

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I <i>Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser</i>	
	HENSTILLINGER	
	<b>Den Europæiske Centralbank</b>	
2007/C 277/01	Den Europæiske Centralbanks henstilling af 15. november 2007 til Rådet for Den Europæiske Union om eksterne revisorer for Central Bank of Cyprus (ECB/2007/12) .....	1
	II <i>Meddelelser</i>	
	MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG ORGANER	
	<b>Kommissionen</b>	
2007/C 277/02	Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.4617 — Nutreco/BASF) <sup>(1)</sup> .....	2
	IV <i>Oplysninger</i>	
	OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG ORGANER	
	<b>Kommissionen</b>	
2007/C 277/03	Euroens vekselkurs .....	3

## OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

2007/C 277/04	Frankrigs ophævelse af forpligtelse til offentlig tjeneste for så vidt angår ruteflyvning mellem Metz-Nancy-Lorraine og Paris, Saint-Étienne og Bordeaux, Saint-Étienne og Lille, Saint-Étienne og Nantes, Saint-Étienne og Paris samt Saint-Étienne og Toulouse .....	4
2007/C 277/05	Medlemsstaternes oplysninger om statsstøtte ydet i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 70/2001 om anvendelse af EF-traktatens artikel 87 og 88 på statsstøtte til små og mellemstore virksomheder .....	5
2007/C 277/06	Udvidelse af anvendelsesområdet for regler fastsat af producentorganisationerne i sektoren for friske frugter og grøntsager (Meddelelse i henhold til artikel 18, stk. 5, i Rådets forordning (EF) nr. 2200/96)	8

## V Udtalelser

## ADMINISTRATIVE PROCEDURER

**Kommissionen**

2007/C 277/07	Meddelelse om indkaldelse af forslag om udpegning af udvindingsområder for kulbrinteproduktion	10
---------------	------------------------------------------------------------------------------------------------	----

## PROCEDURER I TILKNYTNING TIL GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

**Kommissionen**

2007/C 277/08	MEDIA 2007 — Indkaldelse af forslag — EACEA/29/07 — i2i audiovisuel .....	13
2007/C 277/09	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.4969 — DZ Equity Partner/Welle Holding/PAIDI Moebel) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure <sup>(1)</sup> .....	15
2007/C 277/10	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.4923 — Avnet/Acal IT Solutions) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure <sup>(1)</sup> .....	16
2007/C 277/11	Meddelelse fra Kongeriget Nederlandenes økonomiministerium i henhold til artikel 3, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/22/EF om betingelser for tildeling og udnyttelse af tilladelser til prospektering, efterforskning og produktion af kulbrinter .....	17
2007/C 277/12	Meddelelse fra Kongeriget Nederlandenes økonomiministerium i henhold til artikel 3, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/22/EF om betingelser for tildeling og udnyttelse af tilladelser til prospektering, efterforskning og produktion af kulbrinter .....	18
2007/C 277/13	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.4932 — Leoni/Valeo CSB) <sup>(1)</sup> .....	19



<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

## I

(Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser)

## HENSTILLINGER

## DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS HENSTILLING

af 15. november 2007

til Rådet for Den Europæiske Union om eksterne revisorer for Central Bank of Cyprus

(ECB/2007/12)

(2007/C 277/01)

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK —

under henvisning til statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank (i det følgende benævnt »ESCB statuten«), særlig artikel 27.1, og

og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Regnskaberne for Den Europæiske Centralbank (ECB) og for Eurosystemets nationale centralbanker revideres af uafhængige eksterne revisorer, der indstilles af ECB's Styrelsesråd og godkendes af Rådet for Den Europæiske Union.
- (2) Ifølge artikel 1 i Rådets beslutning 2007/503/EF af 10. juli 2007 i henhold til traktatens artikel 122, stk. 2, vedrørende Cyperns indførelse af den fælles valuta den 1. januar 2008 <sup>(1)</sup>, opfylder Cypern nu de nødvendige betingelser for indførelse af den fælles valuta, og den dispensation, der er indrømmet Cypern som henvist til i artikel 4 i Tiltrædelsestraktaten 2003 ophæves med virkning fra den 1. januar 2008.
- (3) I medfør af paragraf 60, stk. 1, litra a, i lov nr. 34(l) fra 2007, som ændrer lovene om Central Bank of Cyprus af

2002 og 2003, og som træder i kraft den 1. januar 2008, revideres årsregnskaberne for Central Bank of Cyprus i overensstemmelse med artikel 27 i ESCB statuten.

- (4) Central Bank of Cyprus har valgt PricewaterhouseCoopers Limited som uafhængige eksterne revisorer for regnskabsårene 2008 til 2012 —

## VEDTAGET FØLGENDE HENSTILLING:

Det henstilles, at PricewaterhouseCoopers Limited udnævnes til eksterne revisorer for Central Bank of Cyprus for regnskabsårene 2008 til 2012.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 15. november 2007.

Jean-Claude TRICHET  
Formand for ECB

<sup>(1)</sup> EUTL 186 af 18.7.2007, s. 29.

## II

*(Meddelelser)*MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG  
ORGANER

## KOMMISSIONEN

**Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion****(Sag COMP/M.4617 — Nutreco/BASF)****(EØS-relevant tekst)**

(2007/C 277/02)

Den 25. september 2007 besluttede Kommissionen ikke at rejse indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og at erklære den forenelig med fællesmarkedet. Denne beslutning er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
  - i elektronisk form på webstedet EUR-Lex under dokumentnummer 32007M4617. EUR-Lex giver online adgang til EU-retten (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

## IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS  
INSTITUTIONER OG ORGANER

## KOMMISSIONEN

**Euroens vekselkurs<sup>(1)</sup>****19. november 2007**

(2007/C 277/03)

**1 euro =**

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs	
USD	amerikanske dollar	1,4654	RON rumænske lei	3,4825
JPY	japanske yen	161,58	SKK slovakiske koruna	33,142
DKK	danske kroner	7,4529	TRY tyrkiske lira	1,7409
GBP	pund sterling	0,71445	AUD australske dollar	1,6456
SEK	svenske kroner	9,2829	CAD canadiske dollar	1,4318
CHF	schweiziske franc	1,6379	HKD hongkongske dollar	11,4079
ISK	islandske kroner	89,49	NZD newzealandske dollar	1,9313
NOK	norske kroner	8,0780	SGD singaporeanske dollar	2,1209
BGN	bulgarske lev	1,9558	KRW sydkoreanske won	1 347,29
CYP	cypriotiske pund	0,5842	ZAR sydafrikanske rand	9,8263
CZK	tjekkiske koruna	26,693	CNY kinesiske renminbi yuan	10,8859
EEK	estiske kroon	15,6466	HRK kroatiske kuna	7,3468
HUF	ungarske forint	254,23	IDR indonesiske rupiah	13 672,18
LTL	litauiske litas	3,4528	MYR malaysiske ringgit	4,9421
LVL	lettiske lats	0,6993	PHP filippinske pesos	63,305
MTL	maltesiske lira	0,4293	RUB russiske rubler	35,8880
PLN	polske zloty	3,6706	THB thailandske bath	46,165

<sup>(1)</sup> Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

## OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

**Frankrigs ophævelse af forpligtelse til offentlig tjeneste for så vidt angår ruteflyvning mellem Metz-Nancy-Lorraine og Paris, Saint-Étienne og Bordeaux, Saint-Étienne og Lille, Saint-Étienne og Nantes, Saint-Étienne og Paris samt Saint-Étienne og Toulouse**

(2007/C 277/04)

Frankrig har besluttet at ophæve forpligtelsen til offentlig tjeneste vedrørende ruteflyvning mellem:

1. Metz-Nancy-Lorraine og Paris, offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* C 118 af 20. maj 2003
  2. Saint-Étienne og Bordeaux, offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 127 af 24. april 1997 og ændret i *Den Europæiske Unions Tidende* C 203 af 28. august 2003
  3. Saint-Étienne og Lille, offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 24 af 28. januar 2000 og ændret i *Den Europæiske Unions Tidende* C 203 af 28. august 2003
  4. Saint-Étienne og Nantes, offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 127 af 24. april 1997, ændret i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 30 af 2. februar 2000 og i *Den Europæiske Unions Tidende* C 203 af 28. august 2003
  5. Saint-Étienne og Paris, offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 194 af 14. august 2002
  6. Saint-Étienne og Toulouse, offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 24 af 28. januar 2000 og ændret i *Den Europæiske Unions Tidende* C 203 af 28. august 2003.
-

**Medlemsstaternes oplysninger om statsstøtte ydet i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 70/2001 om anvendelse af EF-traktatens artikel 87 og 88 på statsstøtte til små og mellemstore virksomheder**

(2007/C 277/05)

XA-nummer	XA 7031/07
Medlemsstat	Italien
Region	Umbria
Støtteordningens benævnelse eller navnet på den virksomhed, der modtager individuel støtte	Fondo di rotazione per la promozione e lo sviluppo della cooperazione — Foncooper — in relazione alle iniziative nella regione Umbria
Retsgrundlag	— Titolo I della legge 27 febbraio 1985 n. 49, modificata con legge 5 marzo 2001 n. 57, art. 12 (G.U. n. 66 del 20 marzo 2001) — Direttiva del ministero dell'Industria, del commercio e dell'artigianato (ora ministero dello Sviluppo economico) del 9 maggio 2001 (G.U. n. 171 del 25 luglio 2001) — Deliberazione regionale n. 1095 del 31.7.2002
Forventede årlige udgifter til ordningen eller det samlede individuelle støttebeløb til virksomheden	Støtteordning: samlet årligt beløb: 3 mio. EUR
Maksimal støtteintensitet	I overensstemmelse med artikel 4 i forordning (EF) nr. 70/2001 må støtteintensiteten ikke overstige 7,5 % hhv. 15 % af virksomhedens størrelse. Når investeringen finder sted i områder, hvor der kan ydes regionaludviklingsstøtte, bør støtteintensiteten ikke overskride loftet for regionaludviklingsstøtte, der fremgår af det kort, Kommissionen har godkendt for hver medlemsstat, med mere end den procentsats, der er fastlagt i forordning (EF) nr. 70/2001, artikel 4, stk. 3. For investeringer i forarbejdning og markedsføring af landbrugsprodukter må støtteintensiteten ikke overskride: — 50 % af de støtteberettigede investeringer i områder, der er støtteberettigede i henhold til EF-traktatens artikel 87, stk. 3, litra a) — 40 % af de støtteberettigede investeringer i andre områder
Gennemførelsesdato	Den dato, på hvilken denne meddelelse fremsendes
Ordningens eller den individuelle støttes varighed	Indtil 31.12.2008
Støttens formål	Støtte til små og mellemstore kooperative landbrugsbedrifter til gennemførelse af anlægsinvesteringsprojekter, efter beslutning om tildeling af finansiering. Støtteberettigede omkostninger (ekskl. moms) til anskaffelse af grunde og bygninger, udførelse af byggearbejder samt anskaffelse, modernisering og istandsættelse af maskiner, udstyr og anlæg
Berørte sektorer	Alle sektorer, hvor støtte til små og mellemstore virksomheder er tilladt i henhold til artikel 1 i forordning (EF) nr. 70/2001 som ændret ved forordning (EF) nr. 364/2004 og forordning (EF) nr. 1857/2006
Den støttetildelende myndigheds navn og adresse	Regione Umbria — Servizio Politiche di sostegno alle Imprese Via Mario Angeloni, 61 I-06100 Perugia  Besluttende organ: »Comitato di gestione Foncooper«, ai sensi della convenzione stipulata il 26 giugno 2000 tra il ministero dell'Industria, del commercio e dell'artigianato (ora Ministero dello Sviluppo economico) e la Coopercredito SpA (ora Banca Nazionale del Lavoro SpA, Via Veneto, 119 — I-00187 Roma) e degli atti aggiuntivi stipulati in data 31.10.2002 tra la Regione Umbria e la predetta Coopercredito SpA (ora Banca Nazionale del Lavoro SpA) ed in data 9.11.2006 tra la Regione Umbria e la Banca Nazionale del Lavoro SpA

Andre oplysninger	Maksimal støtteintensitet for hver enkelt støttebevilling: 2 mio. EUR, dog højst 70 % af de støtteberettigede investeringer. Den støtte, der ydes, svarer til forskellen mellem tilbagebetalinger beregnet efter markedets satser og tilbagebetalingerne efter støtteordningens sats		
Sag nr.	XA 7034/07		
Medlemsstat	Spanien		
Region	Navarra		
Støtteordningens benævnelse eller navnet på den virksomhed, der modtager individuel støtte	Ayudas a las pequeñas y medianas empresas para la elaboración de productos alimentarios		
Retsgrundlag	Orden foral del consejero de agricultura, ganadería y alimentación por la que se aprueban las normas que regulan las ayudas estatales a las pequeñas y medianas empresas, para la transformación y comercialización de productos agroalimentarios de fuera del anexo i del tratado, en las zonas no incluidas en el mapa de ayudas de finalidad regional para el periodo 2007-2013		
Forventede årlige udgifter til ordningen eller samlet individuel støtte til virksomheden	Støtteordning	Samlet årlig støtte	0,7 mio. EUR
		Garanterede lån	—
	Individuel støtte	Samlet støtte	—
		Garanterede lån	—
Maksimal støtteintensitet	I overensstemmelse med forordningens artikel 4, stk. 2-6, og artikel 5		Ja
Gennemførelsesdato	1.6.2007		
Støtteordningens eller den individuelle støttes varighed	Indtil 31.12.2013		
Støttens formål	Støtte til SMV'er		Ja
Berørte sektorer	Alle sektorer, der er berettiget til at modtage støtte til SMV'er		
	Støtte begrænset til specifikke sektorer		
	— Kulminedrift		
	— Alle industrisektorer		
	eller		
	Stålindustri		
	Skibsbygning		
	Syntetiske fibre		
	Motorkøretøjer		
	Andre industrisektorer		Fødevareindustri
	Forarbejdning og afsætning af landbrugsprodukter		
	Alle tjenesteydelser		
	eller		
	Transporttjenesteydelser		
Finansielle tjenesteydelser			
Andre tjenesteydelser			



Den støttetildelende myndigheds navn og adresse	Gobierno de Navarra Departamento de Agricultura, Ganadería y Alimentación	
	C/ Tudela, 20 E-31003 Pamplona (Navarra) <a href="http://www.cfnavarra.es/bon/076/F0708204.htm">http://www.cfnavarra.es/bon/076/F0708204.htm</a>	
Omfattende individuel støtte	I overensstemmelse med forordningens artikel 6	Ja

**Udvidelse af anvendelsesområdet for regler fastsat af producentorganisationerne i sektoren for friske frugter og grøntsager**

(Meddelelse i henhold til artikel 18, stk. 5, i Rådets forordning (EF) nr. 2200/96)

(2007/C 277/06)

Ifølge artikel 18, stk. 5, i Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 har de franske myndigheder givet Kommissionen meddelelse om de regler fastsat af producentorganisationerne i sektoren for friske frugter og grøntsager, som for produktionsårene 2004/05, 2005/06 og 2006/07 er blevet gjort bindende for alle producenterne i de økonomiske områder, som Kommissionen har godkendt i henhold til stk. 7 i førnævnte artikel 18. Der er tale om regler, som er fastsat af »comités économiques agricoles régionaux« i de økonomiske områder, som Kommissionen godkendte ved beslutning af 28. januar 1999 (listen blev offentliggjort i EFT C 359 af 11.12.1999, s. 32).

Yderligere oplysninger om disse regler kan fås ved henvendelse til:

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Landbrug  
Kontor AGRI C/4  
B-1049 Bruxelles

eller de kompetente nationale myndigheder:

Ministère de l'agriculture et de la pêche  
Bureau des groupements de producteurs  
3, rue Barbet de Jouy  
F-75749 Paris 07SP

Denne meddelelse foregriber ikke Kommissionens eventuelle bemærkninger til de regler, der således udvides, eller de supplerende oplysninger, den måtte anmode de berørte medlemsstater om, for så vidt angår disse regler og deres udvidelse, eller de beslutninger, den måtte træffe i henhold til artikel 18, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2200/96.

## Frankrig — Friske frugter og grøntsager — Produktionsårene 2004/05, 2005/06 og 2006/07

Anvendelsesområdet for nedennævnte regler er udvidet ved ministerielle bekendtgørelser (arrêtés ministériels) af 29. marts 2005 for produktionsårene 2004/05, 2005/06 og 2006/07. Nærværende sammenfatning er udarbejdet under hensyn til meddelelsen af 23. oktober 2006 fra Frankrig

Økonomisk område	Sammenslutning af producentorganisationer	Produkter	Område, hvortil reglerne udvides	Typen af de bindende regler [hensvisning til bilag III til forordning (EF) nr. 2200/96]
Bassin du Nord	Comité économique agricole Fruits et Légumes du nord de la France	æbler og pærer	hele det økonomiske område	Regler for: — kendskab til produktionen (punkt 1 i bilag III) — produktion (punkt 2 i bilag III) — afsætning (punkt 3 i bilag III) — miljøbeskyttelse (punkt 4 i bilag III) — tilbagekøb (punkt 5 i bilag III)
		endivier og blomkål		
Normandie	Comité économique agricole Fruits et Légumes de Normandie	gulerødder, porrer og blomkål	hele det økonomiske område	
Bretagne	Comité économique agricole régional Fruits et Légumes de Bretagne	porrer, endivier, salat (sorten icebergsalat), tomater, artiskokker, blomkål, skalotteløg, broccoli og kålhoveder	hele det økonomiske område	
		gulerødder	kantonen Pleine-Fougères og kommunen Cherruex (Ille-et-Vilaine)	
Bassin du Val de Loire	Comité économique agricole Fruits et Légumes du Val de Loire	spiseæbler og -pærer, solbær	hele det økonomiske område	
		tomater, agurker		
		vårsalat og nye porrer	departementerne Loire-Atlantique, Maine-et-Loire og Vendée	
Bassin du grand Sud-Ouest	Comité économique agricole Fruits et Légumes du bassin du grand Sud-Ouest	meloner	hele det økonomiske område, bortset fra Charente og Charente-Maritime	
		æbler, pærer, jordbær og blommer	hele det økonomiske område	
		tomater		
Bassin Rhône Méditerranée	Comité économique agricole Fruits et Légumes du bassin Rhône Méditerranée	æbler, pærer, ferskner-nektariner-blodferskner og abrikoser	hele det økonomiske område	
		spisedruer	departementerne Bouches-du-Rhône, Gard og Vaucluse	
		kastanjer	departementerne Ardèche og Gard	
		asparges, agurker, salater, tomater og artiskokker	departementerne Aude, Gard, Hérault, Lozère og Pyrénées-Orientales	
Corse	Comité économique agricole Fruits et Légumes de Corse	klementiner	hele det økonomiske område	

NB: Listen over de økonomiske områder blev offentliggjort i EFT C 34 af 9.2.1999, s. 4 (1. kolonne).

## V

(Udtalelser)

## ADMINISTRATIVE PROCEDURER

## KOMMISSIONEN

**Meddelelse om indkaldelse af forslag om udpegning af udvindingsområder for kulbrinteproduktion**

(2007/C 277/07)

I overensstemmelse med paragraf 24, stk. 4, i lov nr. 44/1998 Zb. om beskyttelse og anvendelse af mineralressourcer (lov om minedrift), som ændret ved det slovakiske nationalråds lov nr. 498/1991 Zb., lov nr. 558/2001 Zz., lov nr. 203/2004 Zz., lov nr. 587/2004 Z.z., lov nr. 479/2005 Z.z. og lov nr. 219/2007 Z.z. meddeler distriktsminekontoret i Bratislava herved, at Den Slovakiske Republik, via distriktsminekontoret i Bratislava som kompetent myndighed, iværksætter en udvælgelsesprocedure med henblik på udpegning/tildeling af udvindingsområder til udnyttelse af naturgas (felterne ejes af Den Slovakiske Republik) i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/22/EF af 30. maj 1994 om betingelser for tildeling og udnyttelse af tilladelser til prospektering, efterforskning og produktion af kulbrinter, og opfordrer interesserede parter til at indsende forslag om udpegning/tildeling af følgende udvindingsområder:

**1. Špačince — Bohunice-feltet (felt nr. 14)**

Navn på udvindingsområdet/referencenummer: Bohunice/101/A

Udvindingsområdets overflade i m<sup>2</sup>: 89 999,75

Type mineral: naturgas

Størrelsen af de geologiske reserver: 70 000 000 m<sup>3</sup>, hvoraf 49 000 000 m<sup>3</sup> er rentable, frie felter i kategori Z<sub>2</sub> og 21 000 000 m<sup>3</sup> hører til kategorien »potentielt rentable«

Matrikel (IČUTJ) — identifikationsnummer): Bohunice (822 400)

Distrikt/distriktskode: Trnava/207

Produktionsanlæggets status: Siden udvindingsområdet blev udpeget i 1993, er feltet ikke blevet udnyttet.

Koordinater for hjørnepunkterne for Bohunice-udvindingsområdet:

Hjørnepunkter for udvindingsområdet	Længdegrad	Breddegrad
1.	17,62603032	48,46504993
2.	17,62377746	48,46729370
3.	17,62715155	48,46879190
4.	17,62940433	48,46654807

## 2. Špačince — Bohunice I-feltet (felt nr. 15)

Navn på udvindingsområdet/referencenummer: Bohunice I./101/A

Udvindingsområdets overflade i m<sup>2</sup>: 89 997,76

Type mineral: naturgas

Størrelsen af de geologiske reserver: 33 000 000 m<sup>3</sup>, hvoraf 23 000 000 m<sup>3</sup> er rentable, frie felter i kategori Z<sub>2</sub> og 10 000 000 m<sup>3</sup> hører til kategorien »potentielt rentable«

Matrikel (IČUTJ — identifikationsnummer): Bohunice (822 400)

Distrikt/distriktskode: Trnava/207

Produktionsanlæggets status: Siden udvindingsområdet blev udpeget i 1993, er feltet ikke blevet udnyttet.

Koordinater for hjørnepunkterne for Bohunice I.-udvindingsområdet:

Hjørnepunkter for udvindingsområdet	Længdegrad	Breddegrad
1.	17,62616647	48,47574676
2.	17,62417458	48,47809730
3.	17,62770997	48,47942165
4.	17,62970175	48,47707106

## 3. Špačince-feltet (felt nr. 13)

Navn på udvindingsområdet/referencenummer: Špačince/098/A

Udvindingsområdets overflade i m<sup>2</sup>: 322 923,89

Type mineral: naturgas

Størrelsen af de geologiske reserver: 10 000 000 m<sup>3</sup> i kategorien »potentielt rentable«

Matrikel (IČUTJ — identifikationsnummer): Špačince (861 049)

Distrikt/distriktskode: Trnava/207

Produktionsanlæggets status: Feltet udnyttet indtil 1996. Udnyttelsen af feltet er ikke genoptaget siden da.

Koordinater for hjørnepunkterne for Špačince-udvindingsområdet:

Hjørnepunkter for udvindingsområdet	Længdegrad	Breddegrad
I	17,62747682	48,42965402
II	17,62520611	48,43127419
III	17,62404136	48,43947535
IV	17,62728349	48,43967919
V	17,63029415	48,43159405

#### 4. Madunice — Veľké Kostolany (felt nr. 12)

Navn på udvindingsområdet/referencenummer: Veľké Kostolany/103/A

Udvindingsområdets overflade i m<sup>2</sup>: 855 000

Type mineral: naturgas

Størrelsen af de geologiske reserver: 85 000 000 m<sup>3</sup>, hvoraf 59 000 000 m<sup>3</sup> er rentable, frie felter i kategori Z<sub>2</sub> og 26 000 000 m<sup>3</sup> hører til kategorien »potentielt rentable«

Matrikel (IČUTJ — identifikationsnummer): Veľké Kostolany (868 141)

Distrikt/distriktskode: Piešťany/204

Produktionsanlæggets status: Siden udvindingsområdet blev udpeget i 1993, er feltet ikke blevet udnyttet.

Koordinater for hjørnepunkterne for Veľké Kostolany-udvindingsområdet:

Hjørnepunkter for udvindingsområdet	Længdegrad	Breddegrad
1.	17,75812592	48,50987684
2.	17,76082136	48,51004290
3.	17,76219538	48,50019246
4.	17,74505428	48,49642573

De geografiske koordinater er i decimalgrader og det geodætiske system er WGS-84.

Forslag om udpegning/tildeling af ovennævnte udvindingsområder, med angivelse af feltet og det tilsvarende udvindingsområde, ledsaget af oplysninger om det tekniske og finansielle potentiel for udnyttelse og muligheden for at løse interessekonflikter vedrørende udnyttelsen af ovennævnte naturgasfelter, med bevis for, at ansøgeren er i besiddelse af den relevante, gyldige minedriftstilladelse eller en tilsvarende tilladelse udstedt af en stat, som er kontraherende part i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Område, kan sendes til følgende adresse: Obvodný banský úrad v Bratislave, Prievozská 30, SK-821 05 Bratislava, i en lukket kuvert mærket »Návrh do výberového konania« (forslag til udvælgelsesprocedure) og med angivelse af navnet på den enhed, der indsender forslaget.

**Forslag skal være modtaget senest 90 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse i Den Europæiske Unions Tidende.**

**Afgørelse om forslagene træffes senest tolv måneder efter fristens udløb.**

På distriktsminekontoret i Bratislava (Prievozská 30, SK-821 05 Bratislava) er det også muligt at konsultere kort, der viser grænserne for ovennævnte udvindingsområder og få en kopi af beslutningen om at udpege dem som udvindingsområder.

Distriktsminekontoret i Bratislava er den kompetente myndighed med ansvar for at udstede tilladelse til udnyttelse af felterne i ovennævnte udvindingsområder. De kriterier, betingelser og krav, der er anført i artikel 5, stk. 1 og 2, og artikel 6, stk. 2, i direktivet, er anført i det slovakiske nationalråds lov nr. 51/1988 Zb. om minedrift, sprængstoffer og statens minedriftadministration, som ændret ved det slovakiske nationalråds lov nr. 499/1991 Zb., Den Slovakiske Republiks nationalråds lov nr. 154/1995 Z.z., lov nr. 58/1998 Z. z. og lov nr. 533/2004.

Der kan indhentes yderligere oplysninger på tlf. (421) 2 53 41 73 09 eller via følgende e-mail-adresse: obuba@mail.t-com.sk

## PROCEDURER I TILKNYTNING TIL GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

### KOMMISSIONEN

#### MEDIA 2007

#### Indkaldelse af forslag — EACEA/29/07

#### i2i audiovisuel

(2007/C 277/08)

#### 1. Mål og beskrivelse

Denne indkaldelse af forslag er baseret på Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1718/2006/EF af 15. november 2006 om et støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor (MEDIA 2007).

De foranstaltninger, som afgørelsen dækker, omfatter bl.a. udvikling af produktionsprojekter.

Støtten har til formål at lette uafhængige europæiske produktionsselskabers adgang til finansiering fra banker og finansinstitutioner ved at yde støtte til en del af omkostningerne i forbindelse med:

- Forsikring af audiovisuelle produktioner: Modul 1 — Støtte til »forsikringsudgifter« i et produktionsbudget.
- Opfyldelsesgaranti for produktion af et audiovisuelt værk: Modul 2 — Støtte til »opfyldelsesgaranti« i et produktionsbudget.
- Banklån til finansiering af et audiovisuelt værk: Modul 3 — Støtte til »finansieringsudgifter« i et produktionsbudget.

#### 2. Støtteberettigede ansøgere

Denne indkaldelse af forslag er åben for uafhængige europæiske produktionsselskaber, der er registreret i en af EU's medlemsstater og et af landene i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som deltager i Media 2007-programmet (Island, Liechtenstein, Norge) og Schweiz.

#### 3. Projektbudget og -varighed

Der er et budget på 2,7 mio. EUR til rådighed. Finansielle bidrag må ikke overstige 50 %-(60 %) af de godkendte omkostninger. Støttebeløbets størrelse er mellem 5 000 EUR og 50 000 EUR. Det maksimale støttebeløb er begrænset til 50 000 EUR pr. projekt.

Denne forslagsindkaldelse gælder for projekter, som påbegyndes mellem 1. juli 2007 og 30. juni 2008. Projekterne må maksimalt vare 30 måneder.

#### 4. Frist

Fristen for indsendelse af ansøgninger i forbindelse med denne forslagsindkaldelse er:

- 14. januar 2008 for projekter, som påbegyndes mellem 1. juli 2007 og 31. december 2007
- 7. juli 2008 for projekter, som påbegyndes mellem 1. januar 2008 og 30. juni 2008.

**5. Yderligere oplysninger**

Den fulde tekst til denne indkaldelse af forslag er tilgængelig på internetadressen:

[http://ec.europa.eu/information\\_society/media/producer/i2i/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/information_society/media/producer/i2i/index_en.htm)

Ansøgningerne skal respektere vejledningen for ansøgninger og indsendes på de korrekte ansøgningsformularer.

---



**Anmeldelse af en planlagt fusion****(Sag COMP/M.4969 — DZ Equity Partner/Welle Holding/PAIDI Moebel)****Behandles eventuelt efter den forenklede procedure****(EØS-relevant tekst)**

(2007/C 277/09)

1. Den 12. november 2007 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved DZ Equity Partner GmbH («DZ EQUITY», Tyskland) og Welle Holding AG & CO. KG («Welle Holding», Tyskland) gennem opkøb af værdipapirer erhverver fælles kontrol over PAIDI Moebel GmbH («PAIDI», Tyskland), jf. forordningens artikel 3, stk. 1, litra b).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- DZ EQUITY: finansinvestor med hovedvægt på egenkapitalinvesteringer i mellemstore virksomheder
- Welle Holding: familieejet virksomhed, der producerer møbler (til køkken, spædbørn, børn og teenagere)
- PAIDI: produktion og distribution af møbler til spædbørn, børn og teenagere.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EF) nr. 139/2004. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af visse fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sag COMP/M.4969 — DZ Equity Partner/Welle Holding/PAIDI Moebel sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Konkurrence  
Registreringskontoret for Fusioner  
J-70  
B-1049 Bruxelles

<sup>(1)</sup> EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56 af 5.3.2005, s. 32.

**Anmeldelse af en planlagt fusion**  
**(Sag COMP/M.4923 — Avnet/Acal IT Solutions)**  
**Behandles eventuelt efter den forenklede procedure**

(EØS-relevant tekst)

(2007/C 277/10)

1. Den 6. november 2007 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 og efter henvisning i henhold til artikel 4, stk. 5, i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Avnet Inc. («Avnet», USA) gennem opkøb af aktier og aktiver erhverver kontrol over hele Acal IT Solutions («AITS»), en afdeling af Acal IT Limited (Det Forenede Kongerige), jf. forordningens artikel 3, stk. 1, litra b).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Avnet: distributør af elektroniske komponenter, computerprodukter og teknologitjenester
- AITS: engrosdistribution af it-produkter og -tjenester.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EF) nr. 139/2004. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af visse fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sag COMP/M.4923 — Avnet/Acal IT Solutions sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Konkurrence  
Registreringskontoret for Fusioner  
J-70  
B-1049 Bruxelles

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56 af 5.3.2005, s. 32.

**Meddelelse fra Kongeriget Nederlandenes økonomiministerium i henhold til artikel 3, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/22/EF om betingelser for tildeling og udnyttelse af tilladelser til prospektering, efterforskning og produktion af kulbrinter**

(2007/C 277/11)

Økonomiministeriet meddeler, at det har modtaget en ansøgning om tilladelse til kulbrinteefterforskning i det område, der bærer betegnelsen blok G13 på kortet i bilag 3 til bekendtgørelsen om minedrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

Under henvisning til ovennævnte direktiv samt artikel 15 i loven om minedrift (Staatsblad 2002, nr. 542) opfordrer Økonomiministeriet herved alle interesserede til at indsende konkurrerende ansøgninger om tilladelse til kulbrinteefterforskning i blok G13 i den nederlandske kontinentalsokkel.

Økonomiministeren er beføjet til at udstede den pågældende tilladelse. De kriterier, betingelser og krav, der er omhandlet i ovennævnte direktivs artikel 5, stk. 1 og 2, og artikel 6, stk. 2, er fastlagt i loven om minedrift (Staatsblad 2002, nr. 542).

Ansøgninger kan indsendes inden for en frist på tretten uger efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*. De adresseres til: De Minister van Economische Zaken, ter attentie van J.C. de Groot, directeur Energiemarkt, ALP/562, Postbus 20101, 2500 EC Den Haag, Nederland.

Ansøgninger, der indsendes efter fristens udløb, vil ikke blive taget i betragtning.

Der træffes afgørelse om ansøgningerne senest tolv måneder efter fristens udløb.

Yderligere oplysninger fås på tlf. (31-70) 379 77 62 (kontaktperson: E.J. Hoppel).

---

**Meddelelse fra Kongeriget Nederlandenes økonomiministerium i henhold til artikel 3, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/22/EF om betingelser for tildeling og udnyttelse af tilladelser til prospektering, efterforskning og produktion af kulbrinter**

(2007/C 277/12)

Økonomiministeriet meddeler, at det har modtaget en ansøgning om tilladelse til kulbrinteefterforskning i det område, der bærer betegnelsen blok P3 på kortet i bilag 3 til bekendtgørelsen om minedrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

Under henvisning til ovennævnte direktiv samt artikel 15 i loven om minedrift (Staatsblad 2002, nr. 542) opfordrer Økonomiministeriet herved alle interesserede til at indsende konkurrerende ansøgninger om tilladelse til kulbrinteefterforskning i blok P3 i den nederlandske kontinentalsokkel.

Økonomiministeren er beføjet til at udstede den pågældende tilladelse. De kriterier, betingelser og krav, der er omhandlet i ovennævnte direktivs artikel 5, stk. 1 og 2, og artikel 6, stk. 2, er fastlagt i loven om minedrift (Staatsblad 2002, nr. 542).

Ansøgninger kan indsendes inden for en frist på tretten uger efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*. De adresseres til: De Minister van Economische Zaken, ter attentie van J.C. de Groot, Directeur Energiemarkt, ALP/562, Postbus 20101, 2500 EC Den Haag, Nederland.

Ansøgninger, der indsendes efter fristens udløb, vil ikke blive taget i betragtning.

Der træffes afgørelse om ansøgningerne senest tolv måneder efter fristens udløb.

Yderligere oplysninger fås på tlf. (31-70) 379 77 62 (kontaktperson: E.J. Hoppel).

**Anmeldelse af en planlagt fusion**  
**(Sag COMP/M.4932 — Leoni/Valeo CSB)**

(EØS-relevant tekst)

(2007/C 277/13)

1. Den 12. november 2007 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Leoni Bordnetz-Systeme (»Leoni BSG«, Tyskland), der tilhører koncernen Leoni, gennem opkøb af kapitalandele erhverver kontrol over hele Valeo Électronique et Système de Liaison (»CSB«, Frankrig), jf. forordningens artikel 3, stk. 1, litra b).
2. Anmeldelsen blev erklæret ufuldstændig den 30. oktober 2007. De berørte virksomheder har nu fremlagt de manglende oplysninger. Anmeldelsen blev fyldestgørende efter artikel 10, stk. 1 i forordning (EF) nr. 139/2004 den 12. november 2007.
3. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:
  - Leoni BSG: kabler til bilindustrien (enkelt- og flertrådede kabler, sensor- og datakabler), elektriske distributionssystemer (»EDS«), elektroniske elektriske distributionssystemer (»EEDS«)
  - CSB: EDS, plastikkomponenter, body-controllers og systemer og komponenter til styring af elektrisk energi.
4. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EF) nr. 139/2004. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.
5. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sag COMP/M.4932 — Leoni/Valeo CSB sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Konkurrence  
Registreringskontoret for Fusioner  
J-70  
B-1049 Bruxelles

---

<sup>(1)</sup> EUTL 24 af 29.1.2004, s. 1.